Situación Epidemiológica Internacional

Vigilancia en Salud

ISSN 1028-4346

No. 429 *22 de junio de 2012*

En este número:

Esta semana en el boletín Situación Epidemiológica Internacional: **2**

Influenza pandémica A (H1N1) **3**

Tailandia (Nakhon Ratchasima) 3

Dengue **3**

Brasil (Salvador, Bahia) 3
Brasil (Piracicaba, Sao Paulo) 3
Jamaica 3
Ecuador (Santo Domingo) 4
Viet Nam 4
India (Tamil Nadu) 4
India (Bangalore, Karnataka) 4

Tos ferina **5**

Canadá (Ontario) 5

Enfermedad em humanos causada por *Streptococcus Suis* **5**

Viet Nam 5

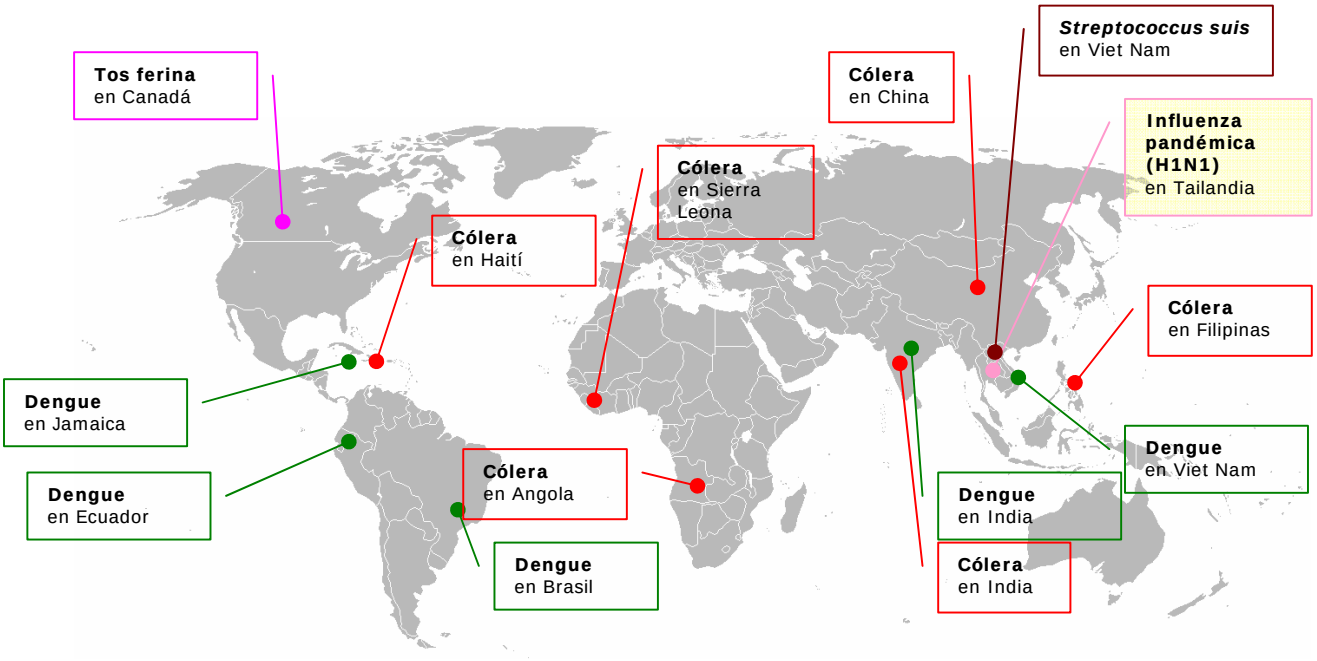
Cólera **6**

Haití 6
Angola (Soyo, Zaire) 7
Sierra Leona (Northern) 7
China 7
India (Jaipur, Rajasthan) 7
Filipinas 8

Estudios epidemiológicos **8**

Detectan otra cepa de cólera responsable de epidemia en Haití 8
Los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC) anunciaron la creación de una nueva prueba para el dengue que permitirá detectar la enfermedad de forma más rápida 9

Esta semana en el boletín Situación Epidemiológica Internacional:



Influenza pandémica A (H1N1)

Tailandia (Nakhon Ratchasima)

El Inspector General del Ministerio de Salud Pública Kamron Chaisiri dijo que 6 mujeres y 35 pacientes masculinos, incluyendo 6 personas del personal hospitalario seis, han sido admitidos en el Hospital psiquiátrico Nakhon Ratchasima Rajanagarindra. La Agencia de noticias Xinhua dice que la investigación inicial mostró que el primer caso se reportó el 12 de junio. Kamron dijo que todos los pacientes recibieron antiviral contra la gripe y ninguno de ellos está en estado crítico. El hospital, sin embargo, ha dejado de admitir a nuevos pacientes hasta que se confirme la situación segura. Funcionarios de salud han muestreado escuelas en la provincia pero no han descubierto ningún otro caso de infección.

Traducido y sintetizado de: New Straits Times. 2012, junio 20. Disponible en: http://www.nst.com.my/latest/41-infected-with-h1n1-in-nethailand-1.96373?localLinksEnabled=false#

Dengue

Brasil (Salvador, Bahia)

Según el último boletín de la Secretaría de salud de El Salvador, durante el 2012 se han reportado 931 casos de dengue y 13 con dengue grave. En este período han fallecido 3 personas a causa de la enfermedad.

Traducido y sintetizado de: Globo. 2012, junio 12. Disponible en: http://g1.globo.com/bahia/noticia/2012/06/salvador-tem-alerta-para-epidemia-de-dengue.html

Brasil (Piracicaba, Sao Paulo)

Los datos de la Secretaría Municipal de Salud muestran que Piracicaba está experimentando su mayor brote de dengue en los últimos 5 años. Según la Agencia, 1531 casos de la enfermedad se confirmaron en la ciudad durante los primeros 5 meses de 2012. Los totales del boletín también muestran 1063 casos que aún esperan confirmación de laboratorio. La última vez que hubo que más de 1000 casos positivos fue en 2007, cuando hubo una epidemia en el municipio con 5666 personas con dengue.

Traducido y sintetizado de: Globo. 2012, junio 14. Disponible en: http://g1.globo.com/sp/piracicaba-regiao/noticia/2012/06/piracicaba-tem-maior-surto-de-dengue-dos-ultimos-5-anos-com-1531-casos.html

Jamaica

Funcionarios de salud de Jamaica han advertido que ha habido un repunte en los casos de fiebre del dengue, pero no es un brote. El director de servicios de emergencia en el Ministerio de Salud dijo que se han reportado varios casos en Kingston, San Andrés y en otras dos parroquias, lo cual no es inusual en esta época del año.

Traducido y sintetizado de: Jamaica. 2012, junio 13. Disponible en: http://go-jamaica.com/news/read_article.php?id=37840

Ecuador (Santo Domingo)

En Santo Domingo se presentaron de diez a quince casos semanales el año anterior, en comparación con este año, (en el que) se han disparado a cien casos semanales positivos.
Kléber Barrezueta, titular de la Dirección Provincial del INH en Santo Domingo, contó a inicios de esta semana que antes se realizaban 17 exámenes por día y que ahora la demanda, en ocasiones, supera los 150 pedidos.
Hasta la fecha, la Dirección Provincial del ramo de Santo Domingo reporta 658 casos de dengue clásico y 30 del tipo hemorrágico, además de tres fallecidos; no obstante, el Ministerio de Salud hasta la semana anterior registraba menos de la mitad de estas cifras: 353.
La directora provincial de Salud, Kathya Tinizaray, descartó una posible declaratoria de emergencia. A su criterio, se está trabajando desde varios frentes para evitar que haya más infectados, como colocar abate y fumigar las casas, por lo que considera que no es necesario que se tome esa medida. Según un comunicado difundido ayer por el INH, el incremento de enfermos de dengue afectó en la proyección prevista de insumos; sin embargo, se informó que la situación ya está controlada. "En base a la preocupación de la población se aplicaron medidas de emergencia para atender los requerimientos", dijo Pérez. Según Barrezueta, en todo el 2011 en Santo Domingo se gastaron 18 kits (cada uno contiene 96 pruebas) para confirmar o descartar dengue, mientras que en lo que va del año ya se han utilizado 47.

Sintetizado de: El Universo. 2012, junio 22. Disponible en:
http://www.eluniverso.com/2012/06/22/1/1447/repunte-dengue-agoto-insumos-examenes.html

Viet Nam

Un brote de dengue ha aparecido inesperadamente en toda la provincia de Dong Nai, sur de Viet Nam, advirtió el centro provincial de medicina preventiva en su informe publicado el jueves 14 de junio de 2012. Casi 1800 personas en 154 comunas han contraído la enfermedad, que ya provocó la muerte de una persona. Durante los primeros 5 meses de 2012 se han reportado 13 200 casos de dengue, incluyendo 8 fallecidos, según la Oficina General de Estadísticas vietnamita.

Traducido y sintetizado de: Xinhuanet. 2012, junio 14. Disponible en:
http://news.xinhuanet.com/english/health/2012-06/14/c_131652550.htm.

India (Tamil Nadu)

Según el Departamento de salud, durante el 2012 un total de 2 566 personas en el estado fueron afectadas por el dengue y 36 de ellas fallecieron.

Traducido y sintetizado de: The Hindu. 2012, junio 14. Disponible en:
http://www.thehindu.com/news/states/tamil-nadu/article3526763.ece.

India (Bangalore, Karnataka)

Bangalore se encuentra afectada por los monzones y ya los hospitales de la ciudad han registrado 3 muertes por dengue. Un oficial de salud confirmó a Express que durante el 2012 se han registrado 15 casos, pero que el aumento de las lluvias el número de casos también aumentará.

Traducido y sintetizado de: Express. 2012, junio 14. Disponible en: http://ibnlive.in.com/news/bangalore-records-3-dengue-deaths/265846-62-132.html.

Tos ferina

Canadá (Ontario)

Se están produciendo brotes de Tos ferina en zonas surorientales de Ontario: Wellington-Dufferin-Guelph, Perth, Oxford, Elgin-St. Thomas, Haldimand-Norfolk y Windsor-Essex. Estos brotes han estado ocurriendo generalmente entre personas no vacunadas, muchos de ellos por cuestiones religiosas como en los grupos de moronitas.
De 1 a 3 fallecidos ocurren cada año en Canadá, principalmente entre niños pequeños no vacunados o con el esquema incompleto.

Traducido y sintetizado de: Owen Sound Sun-Times. 2012, junio 13. Disponible en: http://www.owensoundsuntimes.com/ArticleDisplay.aspx?e=3585096

Enfermedad em humanos causada por *Streptococcus Suis*

Viet Nam

Desde principios del 2012 el Hospital Central de Enfermedades Tropicales de Hanoi ha hospitalizado más de 20 personas infectadas por *Streptococcus Suis*, una infección que usualmente afecta a cerdos y que puede ser transmitida a los seres humanos. Los pacientes fueron llevados al hospital en estado crítico y sufrían de complicaciones graves como la meningitis y septicemia.
Actualmente hay ocho provincias afectadas por la enfermedad en cerdos: Dien Bien Phu, Bac Ninh, Quang Ninh, Lai Chau, Hoa Binh, Lang Son, Bac Lieu y Dong Nai.
Según Dr. Le Xuan Hung, Vicepresidente del Instituto de Malariology, Parasitología y Entomología, el Instituto recibe cada mes decenas de personas que han contraído la bacteria; en ocasiones el número de estos pacientes hospitalizados representa aproximadamente el 80 % de los pacientes del Instituto.
La mayoría de los pacientes proviene de hogares pobres que viven en condiciones antihigiénicas y sórdidas, dijo Hung, con muy poco o ningún conocimiento de cómo se transmite la enfermedad.
Traducido y sintetizado de: Saigon Daily. 2012, junio 21. Disponible en: http://www.saigon-gpdaily.com.vn/National/2012/6/101763/

El *Streptococus Suis* serotipo 2 fue identificado en 1987 como un nuevo patógeno. Actualmente es prevalente en todas las áreas de cría de porcinos. En los cerdos las manifestaciones fundamentales son la septicemia, meningitis, neumonía y artritis.
Aunque es poco frecuente, está comprobada su transmisión a los humanos. Están en riesgo las ocupaciones asociadas al manejo de cerdos. La transmisión se produce fundamentalmente a través de lesiones en la piel. Las principales formas clínicas en humanos son la meningitis, artritis y endoftalmia. Más del 50% de los afectados tienen pérdida de agudeza auditiva. Se ha observado una letalidad del 7%.
En el 2005 se reportó un brote en humanos en China con una tasa de letalidad del 18%.
Como medida fundamental de prevención se recomienda que las personas asociadas a la cría y sacrificio de cerdos presten atención a heridas y abrasiones en la piel, que puede ser la puerta de entrada de esta bacteria.

Tomado de: Acha PN y Cifres B. Zoonosis and Communicable Disease Common to Man and Animals: Bacterioses.

Cólera

Haití

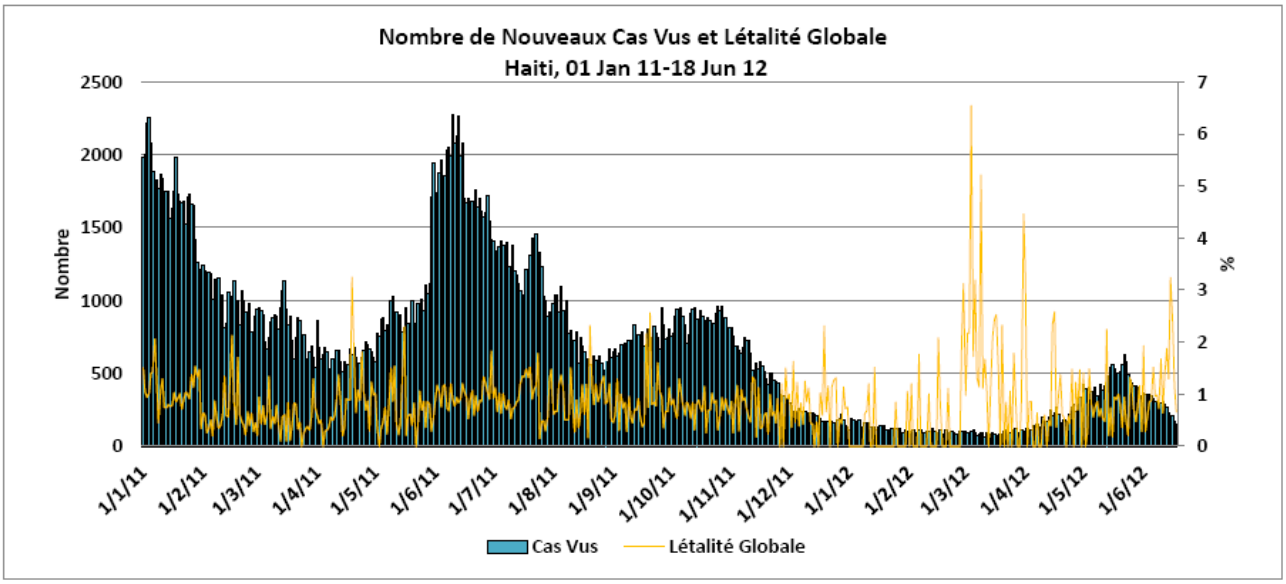
Según el último parte del Ministerio de Salud y Población de Haití, hasta el 10 de junio de 2012 se acumulan 558 475 casos de cólera, de ellos 7 298 han fallecido. Tasa de letalidad global 1.3%.

Tabla 1. Acumulado de casos de cólera en Haití, todas las edades. Hasta el 18 de junio de 2012

	Tout âge							
	Cumulatif jusqu'à la date selectionnée (Journalier)							
Departement	Cas Vus	Cas Hospitalisés	Exéatés	Décès Institutionnels	Décès Communautaires	Décès Totaux	Létalité Hospitalière	Létalité Globale
Artibonite	110985 (53)	41000 (29)	40316 (28)	684 (1)	555 (0)	1239 (1)	1.7%	1.1%
Centre	47256 (56)	23506 (35)	23175 (35)	331 (0)	260 (0)	591 (0)	1.4%	1.2%
Grande Anse	22152 (0)	15344 (0)	14945 (0)	399 (0)	525 (0)	924 (0)	2.6%	4.1%
Nippes	7404 (0)	5171 (0)	5075 (0)	96 (0)	104 (0)	200 (0)	1.9%	2.7%
Nord	46854 (12)	46854 (7)	46014 (7)	840 (0)	93 (0)	933 (0)	1.8%	2.0%
Nord Ouest	28458 (0)	17455 (0)	17179 (0)	276 (0)	113 (0)	389 (0)	1.6%	1.4%
Nord Est*	28315 (0)	16799 (0)	16629 (0)	170 (0)	165 (0)	335 (0)	1.0%	1.2%
Ouest***	69099 (11)	43627 (11)	42907 (11)	720 (0)	252 (0)	972 (0)	1.7%	1.4%
Port-au-Prince**	154799 (18)	67967 (18)	67228 (18)	739 (0)	295 (0)	1034 (0)	1.1%	0.7%
Sud	28255 (2)	16465 (2)	16235 (2)	230 (0)	71 (0)	301 (0)	1.4%	1.1%
Sud Est*	8391 (0)	7282 (0)	7128 (0)	154 (0)	226 (0)	380 (0)	2.1%	4.4%

*Non Rapportées
*** Sans Port-au-Prince
** Port-au-Prince: Carrefour, Cité Soleil, Delmas, Kenscoff, Petion Ville, Port-au-Prince, et Tabarre
( ) : Nombre de Nouveaux Cas
" " Données Incomplètes ""

Gráfico 1. Número de casos nuevos de cólera y letalidad global. Haití, del 1 de enero de 2011 al 18 de junio de 2012



Fuente: Ministerio de Salud Pública y Población de Haití. 2012, junio 18. Disponible en: http://www.mspp.gouv.ht/site/index.php?option=com_content&view=article&id=120&Itemid=1

Angola (Soyo, Zaire)

De enero a junio de 2012 se produjeron 12 fallecidos y 283 casos de cólera en las distintas unidades de salud en la región, informó el jefe de la Oficina Municipal de Salud en la provincia de Soyo, Zaire. Los distritos y aldeas 1º de Maio, Kicudo e Ilha do Zola son las áreas más endémicas y con más dificultades en la higiene y el saneamiento.
La oficina municipal de salud promovió varias campañas de sensibilización de población de Soyo para aceptar todas las medidas preventivas, con la intervención de las autoridades de salud, incluyendo reuniones masivas.
El equipo técnico tendrá el mismo trabajo en Mbanza Congo (la capital de la provincia de Zaire) y en la localidad de Kinzau, en la orilla del mar, jurisdicciones que se encuentran también afectadas por la enfermedad. El jefe de la Oficina Municipal de Salud descartó la posibilidad de que el agua pública estuviera contaminada, afirmando que ella es tratada correctamente, concediendo que tal posibilidad daría lugar a una contaminación masiva de la enfermedad al público.
Aseguró que el brote está bajo control: desde hace tres días las unidades de salud en la región no registran casos.
Una campaña de distribución de lejía se lleva a cabo por la División Municipal de Soyo a todas las comunidades de la ciudad y de los municipios, para la desinfección de agua potable.

Traducido y sintetizado de: Portal Angop 2012, junio 15. Disponible en:
http://www.portalangop.co.ao/motix/pt_pt/noticias/saude/2012/5/24/Surto-colera-provoca-mortos-seis-meses,76367547-dccd-4c62-b43a-7c1be0547d6f.html

Sierra Leona (Northern)

Se ha informado que hay un brote de cólera en Yealie Boyah, ciudad de Kambia y algunas otras partes del distrito. Se informó que más de 15 personas murieron en los últimos 3 días, incluyendo mujeres y niños, debido principalmente a la falta de servicios sanitarios, instalaciones de agua y medicamentos en los centros de salud.

Kambia es un distrito en la Northern de Sierra Leona. Su capital y mayor ciudad es Kambia. Las otras ciudades importantes son Morebaya, Kasirie, Kamassassa, Kukuna y Mange. El Distrito de Kambia limita con la República de Guinea (Guinea Conakry), al norte, distrito de Port Loko al sur y al este el distrito de Bombali

Traducido y sintetizado de: Sierra Express Media. 2012, junio 19. Disponible en:
http://www.sierraexpressmedia.com/archives/42917

China

El Ministerio de Salud informó el 12 de junio de 2012 que 982 932 casos de enfermedades infecciosas se notificaron en la China continental en mayo de 2012, incluyendo 1575 fallecidos. Se registraron 7 casos de cólera, enfermedad infecciosa de la categoría A, pero ninguno fue fatal, según la declaración.

Traducido y sintetizado de: Xinhua News Agency. 2012, junio 12. Disponible en:
http://news.xinhuanet.com/english/china/2012-06/12/c_131648374.htm

India (Jaipur, Rajasthan)

Un caso adicional de cólera fue detectado en la ciudad de Jaipur el 16 de junio de 2012, con el que se acumulan 4 casos en los últimos 20 días. De ellos, 3 han sido confirmados por el departamento de salud mientras que 1 caso de cólera fue admitido en el hospital de Lon LC y egresado después del tratamiento.

Traducido y sintetizado de: The Times of India. 2012, junio 17. Disponible en:
http://articles.timesofindia.indiatimes.com/2012-06-17/jaipur/32281338_1_cholera-cases-door-to-door-survey-poor-quality-drinking-water

Filipinas

Una de epidemia de cólera desde enero último afecta a 1 370 filipinos, de los cuales al menos 18 fallecieron en la isla de Catanduanes, en el este del archipiélago, comunicaron fuentes oficiales El Centro Nacional de Prevención de Desastres de Filipinas precisó que varias comunidades se hallan contaminadas con la bacteria que provoca esa enfermedad.
De las 18 víctimas mortales 10 son niños menores de seis años.
Según el organismo, se estima que el número de infectados puede superar los tres mil por lo que declararon el nivel de epidemia.
Las autoridades sanitarias enviaron equipos médicos y sistemas de filtración del agua para las zonas más afectadas de la provincia filipina.

Sintetizado de: Prensa Latina. 2012, junio 20. Disponible en:
http://www.prensa-latina.cu/index.php?option=com_content&task=view&id=518338&Itemid=1

Estudios epidemiológicos

Detectan otra cepa de cólera responsable de epidemia en Haití

Investigadores estadounidenses sugirieron el 19 de junio de 2012 que la epidemia de cólera en Haití es causada por dos cepas distintas de la bacteria y no solo por una de origen oriental, como se creía. Estudios anteriores indicaban que la epidemia fue causada por una bacteria oriunda de Asia e introducida por soldados nepaleses, miembros de la Misión de Naciones Unidas para la Estabilización de Haití.

Sin embargo, un equipo de genetistas de la estadounidense Universidad de Maryland encontraron una nueva cepa, al parecer de origen local, que se pensaba era incapaz de provocar epidemias. Denominada *V. cholerae no O1/O139*, se encuentra habitualmente en las vías fluviales y los estuarios en el hemisferio occidental y aunque causa diarreas no se difunde en grandes proporciones, según un informe publicado en *Proceedings of the National Academy of Sciences*. Hasta ahora no se conoce si se asocia a la otra cepa asiática para provocar la epidemia, sostiene el documento. Al parecer, fueron distintas condiciones ambientales y de sanidad las que confluyeron para su difusión.

El estudio, realizado por los genetistas Claire M. Fraser-Liggett y Rita R. Colwell, recopiló muestras de heces de 81 víctimas del cólera en 18 ciudades de Haití en noviembre de 2010, al principio del brote. Posteriormente, el equipo secuenció la bacteria del cólera en 76 de las muestras, de ellas 47 contenían la cepa asiática *V. cholerae O1*, y otras 29 portaban las del *V. cholerae no O1/0139*.

La pasada semana, la organización humanitaria Médicos sin Fronteras (MSF) lamentó la falta de apoyo de la comunidad internacional para combatir la epidemia de cólera en Haití, donde casi 10 mil contagiados han llegado a los centros de tratamiento de esa ONG durante los últimos seis meses. En conferencia de prensa, la directora de operaciones de esa organización, Marie-NoÃ"lle Rodríguez, denunció que desde el año pasado muchos agentes internacionales partieron del país caribeño, lo que acentuó la crisis del sistema de salud.

Médicos sin Fronteras y una brigada de galenos cubanos son los principales actores en la lucha contra esa dolencia aquí. Rodríguez deploró la disfunción del sistema de vigilancia epidemiológica existente en Haití, lo que provoca que no existan cifras fidedignas de los enfermos y muertos.

El último reporte del Ministerio de Salud indica que, entre el 18 de octubre de 2010, cuando se reportó el primer caso, hasta el pasado 10 de junio, murieron siete mil 260 personas. Solo dos por ciento de los 10 millones de habitantes de este país tienen acceso al agua potable, mientras la mayor parte de la población utiliza letrinas o realiza sus necesidades fisiológicas en lugares al descubierto, como los ríos o las cercanías de las viviendas.

Fuente: Prensa Latina. 2012, junio 19. Disponible en: http://www.prensa-latina.cu

Artículo original: Hasan et al. *Genomic diversity of 2010 Haitian cholera outbreak strains*. Proceedings of the National Academy of Sciences. 2012, junio 19. Disponible en: http://www.pnas.org/content/early/2012/06/12/1207359109.abstract?sid=f05672f1-c4af-41e1-b10d-25cf48c8cee4 (en acceso abierto)

Los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC) anunciaron la creación de una nueva prueba para el dengue que permitirá detectar la enfermedad de forma más rápida

El examen, que ya fue aprobado por la Administración de Fármacos y Alimentos (FDA) para ser utilizado en Estados Unidos, representa un importante paso en el diagnóstico temprano de la enfermedad ya que puede detectar la presencia de cualquiera de los cuatro tipos del virus del dengue.
La prueba utilizada hasta ahora no detectaba el virus sino los anticuerpos que el organismo desarrollaba, que en algunos pacientes pueden manifestarse hasta a partir del séptimo día.
"Los pacientes van a ser diagnosticados más rápido que antes y los laboratorios de salud pública van a tener una idea más clara de del verdadero número de casos de dengue", declaró Jorge L. Muñoz-Jordan, jefe de Investigación y Diagnosis Molecular del Departamento de Dengue de los CDC.
La nueva prueba tiene la ventaja de utilizar el mismo equipo de análisis que usan los laboratorios para detectar la influenza.
El examen estará disponible para realizarlo en pacientes en Estados Unidos e internacionalmente a partir del 2 de julio de este año.

Sintetizado de: Saludable. 2012, junio 21. Disponible en: http://www2.esmas.com/salud/460207/aceptan-nueva-prueba-dengue/

Artículo original: CDC. New CDC test for dengue approved. 2012, junio 20. Disponible en: http://www.cdc.gov/media/releases/2012/p0620_dengue_test.html

Fuentes principales consultadas

Organismos internacionales y regionales	Instituciones de salud
World Health Organization http://www.who.int World Organization for Animal Health http://www.oie.int UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs http://ochaonline.un.org UN Food and Agriculture Organisation http://www.fao.org.vn Organización Panamericana de la Salud http://www.paho.org CAREC. http://www.carec.org EpiNorth http://www.epinorth.org	Center for Disease Control and Prevention http://www.cdc.gov Public Health Agency of Canada http://www.phac-aspc.gc.ca/index-eng.php Health Protection Agency (Reino Unido) http://www.phls.co.uk
Sistemas de monitoreo	**Reportes epidemiológicos**
Programa para el Seguimiento de Enfermedades Emergentes http://www.promedmail.org Medisys (Medical Intelligence System) http://medusa.jrc.it	Morbidity and Mortality Weekly Report http://www.cdc.gov/mmwr Eurosurveillance Weekly http://www.eurosurveillance.org Bulletin Meningitis http://www.who.int/csr/disease/meningococcal/epidemiological/en/index.html

Situación Epidemiológica Internacional es una publicación oficial de la Dirección Nacional de Epidemiología del Ministerio de Salud Pública de Cuba. Su frecuencia es semanal en formato electrónico.

Director: Dr. Luis Estruch Rancaño
Edición, compilación y traducción: Dra.C. Nancy Sánchez Tarragó
Asesor y Corrector: Dr. Waldo Jorrín Ibáñez

Dirección Postal: Calle 23 Esq. N. Edificio Soto, Plaza de la Revolución, Ciudad de La Habana. CP 10400.
Telf: (537) 8383351.
Sitio web institucional: http://www.vigilanciaensalud.sld.cu
Publicaciones disponibles en: http://www.vigilanciaensalud.sld.cu/